



**Required Report:** Required - Public Distribution **Date:** September 21, 2021

**Report Number:** CI2021-0018

Report Name: Food and Agricultural Import Regulations and Standards

**Export Certificate Report** 

Country: Chile

Post: Santiago

**Report Category:** FAIRS Export Certificate Report

**Prepared By:** Nelson Ramirez

Approved By: Bret Tate

### **Report Highlights:**

This report lists and describes certificates and other documents that must accompany food and agricultural imports to Chile as required by Chilean regulations. There are no changes from the previous version of this report.

DISCLAIMER: This report was prepared by the Office of Agricultural Affairs of the USDA/Foreign Agricultural Service in Santiago Chile for U.S. exporters of domestic food and agricultural products. While every possible care was taken in the preparation of this report, information provided may not be completely accurate either because policies have changed since its preparation, or because clear and consistent information about these policies was not available. It is highly recommended that U.S. exporters verify the full set of import requirements with their foreign customers, who are normally best equipped to research such matters with local authorities, before any goods are shipped. FINAL IMPORT APPROVAL OF ANY PRODUCT IS SUBJECT TO THE IMPORTING COUNTRY'S RULES AND REGULATIONS AS INTERPRETED BY BORDER OFFICIALS AT THE TIME OF PRODUCT ENTRY.

Please contact this office if you have any comments, corrections or suggestions about the material contained in this report:

Office of Agricultural Affairs Foreign Agricultural Service U.S. Embassy Santiago, Chile Agsantiago@fas.usda.gov

### **Table of Contents**

Exe	cutive Summary	3
Sect	tion I. List of All Export Certificates Required by Government (Matrix):	4
Sect	tion II. Purpose of Specific Export Certificate(s)	5
a.	Certificate of Origin	5
b.	Certificate of Free Sale	5
c.	Sanitary or Phytosanitary certificate	5
d. Cer	Other Specific Certifications rtificate of Custom Destination and the Certificate of Use and Disposal from the Ministry of Health	
Pha	armaceutical and Foods with Medicinal Properties	6
Sect	tion III. Specific Attestation Required on Export Certificate(s)	6
Ani	imal and Animal Products	6
Pre	pared Foods	6
Fish	hery Products	7
Pla	nts and Vegetable Products	7
Sect	tion IV. Government Certificate's Legal Entry Requirements	7
Sect	tion V. Other Certification/Accreditation Requirements	7
App	oendix	9

### **Executive Summary**

This report outlines the necessary certificates that need to accompany all imports of food products to Chile. The Chilean Agricultural and Livestock Service (SAG) requires certifications to prevent the introduction of plant pests or animal diseases in Chile while the Ministry of Health (MOH) protects human health. A certificate of origin is required by the customs office to apply import tariff benefits, all U.S. products are duty free since January 1, 2015.

Section I. List of All Export Certificates Required by Government (Matrix):

Product (s)	Title of Certificate	Attestation Required on Certificate	Purpose	Requesting Ministry
All product	Certificate of Origin	Country of origin of the product	Tariff rate applicat ion	Customs
All products	Certificate of Free Sale	Product are sold in the country of origin	Food safety	Ministry of Health
Meat and meat products (Beef, pork, and poultry) and dairy	Sanitary declarations	Country of origin sanitary status and animal health declarations	Animal health and food safety	Ministry of Agriculture
Animal products (genetic material)	Sanitary declarations	Country of origin sanitary status and animal health declarations	Animal health	Ministry of Agriculture
Vegetable products	phytosanitary declarations	Country of origin sanitary status and plant health declarations	Plant health	Ministry of Agriculture
Live animals	Sanitary declarations	Country of origin sanitary status and animal health declarations	Animal health	Ministry of Agriculture
Sea products	Sanitary declarations	Animal health and country of origin	Animal health	Fishery Service
Pharmaceutical and medicines for veterinary use	Composition declarations	Medical properties	Animal health	Ministry of Agriculture

### **Section II. Purpose of Specific Export Certificate(s)**

The Government of Chile requires that all imported food and agricultural products be accompanied by three documents: Certificate of Origin, Certificate of Free Sale, and the Sanitary or Phytosanitary Certificate.

- a. Certificate of Origin: This certificate states the product's country of origin. The purpose of this certificate is to establish if a preferential duty rate is applicable. This document must always accompany the product. In the United States, the office of <u>Customs and Border</u> <u>Protection</u> provides a template for this certificate. A sample of the certificate is in the Appendix.
- b. Certificate of Free Sale: This document certifies that the product has sanitary authorization and is sold in the country of origin. In the United States, <u>FDA</u> and <u>State Departments of Agriculture and Public Health</u> issue this certificate. This document must always accompany the product. A sample state free sale certificate is in the Appendix.
- c. Sanitary or Phytosanitary certificate: Depending on the nature of them product, exporters must provide either a sanitary or phytosanitary certificate. A sanitary certificate is required for animal products, while a phytosanitary certificate is required for plant products (i.e. fruits, vegetables).
  - o **Sanitary Certificate**: In the United States, this document is issued by the Food Safety Inspection Service (FSIS) for all meat products, and by the Agricultural Marketing Service (AMS) for dairy products. It certifies that the animal product and byproducts were carefully examined and comply with all the sanitary requirements of Chile. This certificate may include specific declarations. A sample certificate is included in the Appendix.

It is extremely important when exporting any agricultural/animal product to Chile, the name, address, and official number of the plant on the sanitary certificate matches the name, address, and official number on the label of the product (s).

**Note:** See Section V for production process monograph/registration requirements.

o **Phytosanitary Certificate:** In the United States, this document is issued by the Animal and Plant Health Inspection Service (<u>APHIS</u>) and certifies that the plants, parts of plants, or vegetable products have been carefully examined and comply with all of the phytosanitary requirements of the importing country, which are specified in the additional declarations.

For vegetable products unregulated by Chilean laws, the importer must submit a Pest Risk Analysis (PRA) petition to SAG prior to import. You can find a sample of the certificate in the attachment and the complete risk characterization <a href="here">here</a>.

d. Other Specific Certifications

# Certificate of Custom Destination and the Certificate of Use and Disposal from the Ministry of Health

The Certificate of Custom Destination is a certificate used to move the product from the custom's warehouse to a private one, which reduces the importing company's storage costs.

The Certificate of Use and Disposal is the document issued by the Ministry of Health (*SEREMI de Salud*) and allows the product to be sold to the public. In order to issue this certificate, the *SEREMI de Salud* is entitled to sample the products using the parameters established in Title V, Article 173 of the Food Sanitary Regulations (RSA).

Pharmaceutical and Foods with Medicinal Properties: No additional certificates are required.

SAG will approve the pharmaceutical and foods with medicinal properties products for import within 3 days, if it is within compliance. Sample certificates are in the Appendix.

### **Section III. Specific Attestation Required on Export Certificate(s)**

### **Animal and Animal Products**

Depending on the nature of the product, Chile requires specific declarations on the certificates. Chile and USDA authorities have negotiated protocols and declarations for all U.S. products eligible to be exported to Chile. To review the list of eligible products to export to Chile, please review the <u>FSIS</u> Export library, the APHIS IREGS, and the NOAA export requirements.

In the case of beef, pork, poultry and their products, Chile requires the FSIS Form 9060-5 and additional declarations related to the sanitary status of the country and animal health. Those declarations can be found on the FSIS Export Library.

For animal health declarations, this includes live animal (horses, cattle, one-day chicks, birds, zoo animals, laboratory animals), reproductive material like embryos and semen, please refer to the <u>APHIS Chile -Summary of Requirements for Live Animals</u>. For animal feeds, pet food and chews, planktonic species intended for animal feeding, poultry feathers and poultry meals please refer to <u>APHIS Animal Products to Chile</u>.

### **Prepared Foods**

Processed food products (for human or animal consumption) with ingredients of animal origin must obtain prior authorization from SAG. The exporter must submit the process monograph to SAG for each product. Products authorized under this method are listed on the "Official List of Products Authorized to be Exported to Chile by Monograph". A copy of the guide to prepare the process monograph can be found in the Appendix section. Products authorized under this method will not need further certification but their ingredients must come from a plant or establishment authorized to export to Chile. In the case of beef and poultry, all establishments under Federal supervision are eligible to

export to Chile. In the case of dairy products, the ingredients must come from a plant listed on the <u>FDA list</u> of plants that have interest in exporting to Chile. If the product contains more than one ingredient of animal origin, it needs to have a certificate for each of the ingredients.

### **Fishery Products**

There are two certificates negotiated between Chilean Fishery Agency (SERNAPESCA) and the U.S. National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) that are for exclusive use for Chile.

- 1. Certificate of Legal Origin: This document certifies that the aquatic resource identified herein and under the described conditions was obtained by individuals authorized to engage in fishing activities in accordance with the standing national and international fisheries regulations applicable in their country of origin. It further certifies that the aquatic resource used to process the product described, and under the described conditions, was obtained and processed by individuals authorized to engage in such activities, in accordance to standing national and international regulations applicable in their country of origin. A copy of the certificate can be found in the Appendix.
- 2. **Export Health Certificate:** This certificate is used to export live and processed lobster to Chile. The declaration states that the product was inspected for quality and condition, the product was found to be alive, good quality and condition and fit for human consumption. A copy of the certificate can be found in the Appendix.

### **Plants and Vegetable Products**

U.S. exports of plants and vegetable products to Chile require a certificate with specific declarations issued by APHIS. The purpose of the declaration is to ensure Chilean authorities that imports do not represent a risk to the biodiversity of the country.

The specific requirements in Spanish can be found in SAG's website <u>Phytosanitary Requirements for Plant and Vegetable Imports</u>. Exporters should contact their APHIS representative, prior to export, to obtain the proper certification.

### Section IV. Government Certificate's Legal Entry Requirements

- Chilean authorities only accept original documents. However, due to COVID-19 the Agricultural and Livestock Service (SAG) is accepting electronic copies to clear shipments. The importer needs to present online affidavit stating that the original certificate will be given to SAG within 60 days.
- Certificates are required for each single shipment.
- Certificates of free sale may be issued by state or federal authorities. Sanitary or phytosanitary certificates must be issued by a Federal regulatory agency.
- Chilean authorities specifically require a Certificate of Free Sale.

### Section V. Other Certification/Accreditation Requirements

Production process monograph/registration requirements

Prior to import, some animal products and animal sub-products must undergo a monograph evaluation. Among the products that need to be evaluated are feathers, wool, egg byproducts, meat and meat products (bovine, pork, and poultry), animal feed-like ingredients, and formulated additives in any of their forms.

Some aspects to consider before submitting the monograph:

- It is a process done prior to import and does not replace the documents required by Customs and the Sanitary Certificate.
- Due to the complexity of the data evaluated, the Chilean Ministry of Agriculture (SAG) requires at least 30 days to review the data/form before approving it.
- The form submitted to SAG must be completed in Spanish and will not be processed until all the information is provided.
- The Appendix provides a guide on how to submit the monograph.

### **Appendix**

### 1.- NOAA Certificate of Legal Origin



Nombre funcionario:

# UNITED STATES OF AMERICA U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

### Certificate of Legal Origin Exclusive use SERNAPESCA



N° Certificate

Date

ite of Legal Origin

This certificate is admissible in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with any Federal or State laws, WARNING: Any person who shall falsely make issue, alter, forge or certify, or participate in any action, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than one (1) year, or both [7 U.S.C. 1622(h)].

I. AQUATIC RESOU. I hereby certify that the aquishing activities in accord	puatic resource identified l				The state of the s
Country of Origin					
Common name or vernacu	lar name of the resource;				
Scientific Name of the Re	source:				
Amount (kg):	W-12A-1999	Numbe	er of packing units (boxes,	tanks, etc.):	
Type of packing units:	□Box	Barrel	Others	(Sperify)	
Obtained by means of:	☐Extraction	Collection	∏Aquacı	ilhire	
Name of Officer			Signature of Officer	<u> </u>	
Competent Agency	Date		^gency Seal		
II. FISHERIES PRODE I hereby certify that the according to their country of origin.  Country of Origin  Common name or vernacue Scientific Name of the Re-	puatic resource used to pro nuthorized to engage in su alar name of the resour ex	ch acti <sup>o</sup> tie. In accord	ance to standing national a	nd international regu	lations applicable in
Product:	1	Proces	sing Line:		
Amount final product (kg)	: /	75 commons	er of packaging units (box		
Type of packaging units:	□Box	Barrel	Others	C19600 2000 1 - 03 0 P 1 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
Name of Officer			Signature of Officer		
Competent Agency			Agency Seal		
	Date				
		Exclusive use SE	RNAPESCA		
Of. Sernapesca:					
Fecha recepción:			(Firma v timbre)	(85	rma v timbre)

RECHAZADO

ACEPTADO

### 2.- NOAA Certificate of Origin for Chile



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
NATIONAL OCEANIC AND ATMOSPHERIC ADMINISTRATION
NATIONAL MARINE FISHERIES SERVICE
SEAFOOD INSPECTION PROGRAM



CERTIFICATE NO.: NMY

DATE:

Issued with Certificate

### EXPORT HEALTH CERTIFICATE

This certificate is admissible in all Courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with any Federal or State laws. WARNING: Any person who shall falsely make issue, alter, forge or certify, or participate in any action, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than (1) year, or both [7 U.S.C. 1622(h)].

ISSUING OFFICE: USDC, NOAA, NMFS

NORTHEAST INSPECTION OFFICE

GLOUCESTER, MA.

EXPORTED

BY:

CONSIGNED

TO:

SHIPPED VIA:

PORT OF EMBARKATION

PORT OF DEBARKATION

BOSTON, MA.

IDENTIFYING MARKS:

TOTAL CONTAINERS

TOTAL MARKED WEIGHT

	CLASS, LOT NO.	CONTAINER	NO.	LOT WEIGHT		LABEL	
PRODUCT	TYPE STYLE:	& CODE	SIZE	CONTAINERS	LBS	KG	BRAND

American Lobsters, Live (Homarus americanus)

Live

### RESULTS:

THE ABOVE PRODUCTS WERE INSPECTED FOR QUALITY AND CONDITION.

THE PRODUCTS WERE FOUND TO BE ALIVE, GOOD QUALITY AND CONDITION AND FIT FOR HUMAN CONSUMPTION.

#### REMARKS:

Health Attestation: The live lobsters have been inspected by the competent authority of the exporting country within 72 hours prior to export and showed no clinical sign of White Spot Disease.

Product of USA.

I certify that in compliance with the regulations of the Secretary of Commerce governing the inspection and certification of the product designated herein pursuant to the act of August 14, 1946, as amended (TUS. C. 1621–1627), samples from lots indicated above have been examined in accordance with current regulations and standards and the results are shown above.

OFFICIAL STAMP

SIGNATURE/NO. OF INSPECTOR

PLEASE REFER TO THIS CERTIFICATE BY NUMBER AND DATE.

Revised 10/1988

### 3.- Certificate of Free Sale

(Date)

DRAFT

# CERTIFICATE OF FREE SALE

### TO WHOM IT MAY CONCERN:

Notary Public - State of ......

The undersigned, of the Missouri Department of Agriculture, State of Missouri, United States of America, certifies that (Company Name), headquartered in (Location), U.S.A., with a manufacturing plant located in (Location), U.S.A., is a firm well known to us. Their manufactured product(s), (Product Name), explanation of product, is/are available for free sale in the State of Missouri and distributed generally throughout the United States.

To the best of my knowledge, there is no prohibition against export of this/these product(s) into the country of (Country).

As a matter of policy, the Missouri Department of Agriculture, while assisting and promoting sales, does not endorse any particular products.

XXXXXXXX,	
Business Development Specialist	
Ag Business Development Division	
Subscribed and sworn before me this	day of (Month), 200X.
DRAFT	

# 4.- Certificate of Origin

#### United States - Chile Free Trade Agreement CERTIFICATE OF ORIGEN (Satroctions on reverse)

#### Tratado de Libre Comercio Chile - Estados Unidos CERTIFICADO DE ORIGEN (Instrucciones M revens)

Exponer's Name, Address and Tex identification Number     Nondre, direction y Nilment de Rol Unico Troutario del exportador	2 Blanket Period Periodo que cubre				
	From Co	Y-A	To C	M Y	·^_
Producer's Nume. Address and Tax identification Number. Number, direction y Numeri de Rol Linko Tributario del productor.		ves and Tax (dentification for omnes de Roi Uniço Tributar		400	)
Description of Good(s) - Description del (tos) blan (es)	6 HB Tariff Classification Classification Angodelists	7 Professional Criterional Criterio para tratal professional	Producer Productor	RVC VOR	Country of Dig Pas de ongen
w Minne), head-questored in Constitu- sention), U.S.A. (12,0 then well brow- autist, explanation of product, believe days control generally throughout the	unquest Alten bate Altraborti an huosal	endles that a class to what was a basse of M		in A lo	estant be different Fineir solution
ion passing report of slow-forces:  Agriculture, while arraining and products.	Adelicity of 1 Attention 2 Mary 1994	er supili o numer 3) le numer 3) le numer supili	autody autoy the N	I my kni to the ce f policy fee, doe	o best o or (a) but matter o othic sa
I certify that:  The information on this documet is true and accurate and I assemble the responsability for preving such representations. I understand that I am fattle for any false statements or material orinishing made on or in connection with this document;  I agree to mantale, and present upon request, documentation necessary to export this Certificate, and to inform, in writing, all persons to whom the Certificate was	oomprober to aqui di u omition hecha en di - Me comprometo a que respaiden el co	sterida en este docume edarado. Estoy conscien o relacioneda con el pres- conservar y presentar, intenido del presente ce	te que seré reo ente documento en caso de ser stificado, así o	ponsable por cuali o. r requerido, los do omo a notificar po	quier declaración fo cumentos necesar or escrito a lodas
given of any changes that would affect the scouracy or validity of this Certificate;  - The goods originated at the tentiony of one or more of the Parties, and comply with the origin requirements specified by those goods in the United States-Chile Fire Trade Agreement, and unless specificity exampled in Anchie 4.11 of Annex 4.1; there has been no further production or any other operation outside the territories of the Parties; and  This Certificate consists of pages, including all attachments	exactivid a velidez di  - Los bienes son ori; de drigen que les ac han sido objeto de pi Partes; salvo en los s	entregue el presente de el mismo, jimaños del territorio de son aplicables conforme al procesamiento ufferior o di assos permitidos en el Au-	ina o ambas Pr l Tratado de Ul e oualquier otra	artes y cumpten co bre Comercio Chili operación Avera d	n todos las requisi e-Estados Unidos,
Eate Certificado se compoine, de hojas incluyendo todos sus anexes Autorizad Signature - Firma justifizada.	Company - Empresa				
Flamme - Talandon M	Title - Carge				
Date - Fector D M Y-A Telephone - Telefono		FAX - Fax			
Observaciones					

### 5.- Custom Destination



		CE	RTIFICA	ADO DE I	DESTIN	ACION	ADUAN	ERA	
Santa Santa	rru da Ovila						ALIM	ENTOS	
ERTIFICADO ( echa: 07/08/2 DENTIFICACI	014	CIÓN ADUANERA PORTADOR	(CDA) Nº: 1	415170126					
lombre o Razo	in								
Social Dirección									
Comuna									
Vombre									
epresentante	ÓN DE ADI	JANA DE INGRE	so.						
DENTIFICACI	OH DE AD	ANA DE MON			S				
DENTIFICACI	ÓN DE LA	BODEGA DE DE	STINO						
		- 3	No.			1.300			
Dirección	1.	-							
Región	1				Comun	a :			
Resolución	1				Fecha				
Autoridad sani					- A				
iro autorizado			CRORTICT						
DENTIFICACI	ON DE LA	EMPRESA TRAN	SPORTISTA	C. 165					
Nombre o razó social Dirección Fipo de vehícu Ruta a seguli	lo : r	uana de ingres	o a bodega	de destino:	Patente				
		PRODUCTOS				Pais de en	barque.	-	
				100		PRESENT	ACIÓN		
NOMBRE COMERCIAL	MARCA	DEL PRODUCTO	TIPO DE PRODUCTO	PRODUCTO	FORMATO		CANT DAD	PESO TOTAL	PAÍS ORIGE
97.077						Kg	8900000000000	Kg	
- 1	1 1	27					201		-
and the second	: 28.050 Kg	Neto	2:1 F.K	10 01	SA	. u u			
eso neto tota									

de ellas a ningún título, sin obtener la según lo dispuesto por la Ley 18.164.

La SEREMI de Saludi, certifica que los productos indicados en la presente solicitud no tienen prohibición de traslado a la bodega que serán enviados, la cual está debidamente autorizada por la Autoridad Sanitaria.

Para acceder al documento electrónico ingrese a nuestra pagina asdigital.minsal.cl, opcion "Ver Documento", ingrese el Número de Tránsito 14151701.26

1 r 2

### 6.- Guide to Prepare and Submit a Production Process Monograph

#### GUIDE TO PREAPR A PROCESS MONOGRAPH OF PRODUCTS DESTINED FOR HUMAN CONSUMPTION

#### I.INTRODUCTION:

According to what is established in point 4 of resolution 3138/1999, are excluded from the process of authorization of industrial production facilities of animal origin (feathers o wools, eggs byproducts, poultry products, among others) that present the process monograph to be analyzed and approve as with no sanitary risk to the country.

#### II PRODUCTION PROCESS MONOGRAPH

It is understood by monograph production process of a product, a document prepared by the manufacturer, where each of the constituents of the product is identified and in which a detail description of how the product is produced, from raw materials to obtain the final product is given. In the event that the product constitutes a means of introduction and spread of disease, the goal is to determine through the description of the production process, if at any stage of its production, it is subjected to a treatment that eliminates or reduce the risk to acceptable and manageable level.

#### III.INFORMATION THAT MUST BE PROVIDED ON THE PROCESS MONOGRAPH

- Of the establishment
- Name
- · Official number given by the sanitary authority
- Address
- Telephone number
- E-mail
- Country of origin
- 2. Of the raw materials of animal origin
- Characterization of each commodity: origin (species, detailing the tissue or organ to be obtained).
- Country of origin.
- Copy of health certificate, when the raw materials come from a third country (only the evaluation at the Agriculture and Livestock Service (SAG), upon request).
- Name and identification details of the supplier of the raw material only if it is part of a finished product.
- 3. Of the Production process
- Production flow chart indicating in detail the procedures followed in making the product.
- Program of Good Manufacturing Practices (GMP), good hygiene practices and HACCP (only if during the evaluation, SAG requested).

#### IV.PRESENTATION OF THE PROCESS MONOGRAPH TO THE SERVICE

- Letter containing all the information requested on the Annex directed to the Chief of the Livestock and Protection Division, Avda. Bulnes 140, 7th floor, Santiago
- Folder containing all the requested information as mentioned in point III from this guide (from 1 to 3) for each product, separately. The text must ne legible and in the language of the country of origin with a translation in Spanish.

The process monograph must be oficialized by the competent sanitary authority of the country
of origin by means of a name, signature, seal and date.

#### V.APPROVAL OR REJECTION

- If the result of the evaluation of the process monograph is satisfactory, SAG will authorize the
  product by issuing a special resolution of the National Directorate of SAG, which will be
  communicated to the Regional Offices by sending a copy of it.
- If the result of the evaluation of the monograph is negative, SAG will communicate its rejection to the applicant.
- This approval will be indefinite and will automatically terminate if the conditions for which this
  approval was granted change, ie, if the product is incorporated, subtract or make any changes in
  its structure, composition or physical state, production process or whether changes the
  processing establishment. Given this situation, the applicant must submit a new application
  letter paper production process where such changes are contemplated.
- The procedure for submission and approval of paper production process does not replace the
  process of admission of a product, so it must also meet health requirements. Therefore,
  each product batch or lot, when imported into the country, must be accompanied by the
  appropriate health certificate, to bring compliance with the general and specific sanitary
  requirements.

#### VI.OTHER CONSIDERATIONS

- The maximum time required to decide on the approval or rejection of a paper will be 30 working days. This term also applies to those applications for approval of product monographs that are being held at ports of entry into the country.
- The 30 working days start on the date on which all the required background for the monograph is presented. Should be incomplete or required additional information, this period will be considered once they have completed the required documentation.

### CARTA DE SOLICITUD DE EVALUACIÓN MONOGRÁFICA

(ciudad), (día) de (mes) de 20(año)

Sr. Jefe División Protección Pecuaria Servicio Agrícola y Ganadero Presente:

Solicito a Ud., la evaluación de la monografía de proceso de producción de producto que a continuación se indica, con el objeto de importar a Chile: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

NOMBRE COMERCIAL DEL PRODUCTO A EVALUAR	CATEGORÍA*	NOM	BRE DEL FABRICANTE	PAÍS DE ORIGEN
PRESENTACIÓN (MARQUE UNA O	GRANEL			
AZÓN SOCIAL :	act mitter		P RUT:	
IRO:				
EGIÓN:	AD:		OMUNA:	
IRECCIÓN:			ÓDIGO POSTAL:	
OMBRE DEL/ DE LA REPRESENTANTE	ANTE EL SERVICIO:			
° TELÉFONO: ( )	ORREO ELE	CTRÓNIC	0:	
age Break  E ADJUNTAN EN CARPETA LOS SIGU  MONOGRAFÍA DE PROCESO SUSCRITA P  NÓMINA COMPLETA DE INGREDIENTES Y  CERTIFICADO DE LIBRE VENTA, ORIGINA  RÓTULO ORIGINAL  PROYECTO DE RÓTULO	OR EL FABRICANTE Y ADITIVOS, ORIGINAL Y OFIC		diante una X):	
OTRO(S) DOCUMENTO(S) (precisar):				
	TIMB			

(Firma del/de la solicitante)

(Nombre del/de la solicitante) (Cargo) (Nombre empresa)

### 7.- Request for Monograph Evaluation

### ANEXO FORMATO DE SOLICITUD

Santiago, .....de 200....

País	Clasificación*	Producto	Marca	Denominació Comercial
				M
alime	ntos, ingredientes, s MBRE / RAZÓN SOCIAL PRESENTANTE (Contac	mal; insumos de suplementos y adit	estinados a la vos formulados);	alimentación anim
alime	oducto origen anii ntos, ingredientes, s MBRE / RAZÓN SOCIAL	mal; insumos de suplementos y adit	estinados a la vos formulados);	alimentación anim
subpro (alime) 1 NOM 2 REP 3 DIRE 4 CIUI	oducto origen anii ntos, ingredientes, s MBRE / RAZÓN SOCIAL PRESENTANTE (Contac ECCIÓN COMERCIAL DAD	mal; insumos de suplementos y adit	estinados a la vos formulados);	alimentación anim
subpro (alimer 1 NOM 2 REP 3 DIRE 4 CIUI 5 TELI	oducto origen animatos, ingredientes, some processor de la composición del composición de la composición del composición de la composición	mal; insumos de suplementos y adit	estinados a la vos formulados);	alimentación anim
subpro (alime 1 NOM 2 REP 3 DIRE 4 CIUI 5 TELI 6 FAX	oducto origen animatos, ingredientes, some officers of the control	mal; insumos de suplementos y adit	estinados a la vos formulados);	alimentación anim
subpro (alime 1 NOM 2 REP 3 DIRE 4 CIUI 5 TELI 6 FAX	oducto origen animatos, ingredientes, some processor de la composición del composición de la composición del composición de la composición	mal; insumos de suplementos y adit	estinados a la vos formulados);	alimentación anim
subpro (alime 1 NOM 2 REP 3 DIRE 4 CIUI 5 TELI 6 FAX	oducto origen animatos, ingredientes, some officers of the control	mal; insumos de suplementos y adit	estinados a la vos formulados);	alimentación anim
subpro (alimen 1 NOM 2 REP 3 DIRE 4 CIUI 5 TELI 5 FAX 7 COF	oducto origen animatos, ingredientes, some presentante (Contacto Company) de la company de la compan	mal; insumos de suplementos y adit	estinados a la vos formulados);	alimentación anim
subpro (alimen 1 NOM 2 REP 3 DIRE 4 CIUI 5 TELI 5 FAX 7 COF	oducto origen animatos, ingredientes, some officers of the control	mal; insumos de suplementos y adit	estinados a la ivos formulados);	alimentación anim
subpro (alimen 1 NOM 2 REP 3 DIRE 4 CIUI 5 TELI 5 FAX 7 COF	oducto origen animatos, ingredientes, some presentante (Contacto Company) de la company de la compan	mal; insumos de suplementos y adit	estinados a la ivos formulados);	alimentación anim

2.3 Fodder

### FORM 3

# INFORMATION REQUIRED TO BEGIN PEST-RISK ANALYSIS FOR IMPORT TO CHILE OF EXOTIC PLANTS AND PARTS OF EXOTIC PLANTS

1.1 COMMON NAME	1.2 SCIENTIFIC NAME	1.3 VEGETABLE PART TO BE IMPORTED – PRESENTATION	1.4 INTENDED USE – SPECIFICATIO N	1.5 TAXONOMI C POSITION	1.6 COUNTRY OF ORIGIN

		er bud, bulb, fresh hea	The second of th		
		mption, industrializat		1	cribe)
PLANT TYPE	::				
2.1 Ornamental		2.4 Medicinal		2.7 Phytoreme	diation
2.2 Forest		2.5 Soil conservat	tion		

2.6 Horticultural

### 3. Information for assessment

3.1	Domestication
3.1.1	Species has a history as species under cultivation
	(if answer is yes, add history)
3.1.2	Plant has become naturalized in places where it has been growing
3.1.3	Species has weed variants.
3.2	Climate and distribution
3.2.1	Environmental conditions for development (temperature, humidity, rainfall)
3.2.2	Native of, or naturalized in, areas of extended drought periods
3.2.3	Identify areas where species is native and areas
	where it currently grows, outside its natural
3.2.4	distribution range. In areas where it grows, is it under some form of official control.
3.3	Bioecology
3.3.1	Species produces thorns, spikes
3.3.2	has alelopathic effects
3.3.3	is of parasitic type
3.3.4	is impalatable for animal consumption
3.3.5	is toxic for animals
3.3.6	is recognized host of pests requiring quarantine
3.3.7	causes allergies
3.3.8	causes fire hazards
3.3.9	grows on infertile soil
3.3.10	grows as creeper or climber
3.4	Type of plant
3.4.1	Free-floating aquatic
3.4.2	Grass
3.4.3	Woody
3.4.4	Annual
3.4.5	Perennial
3.4.6	Geophyte (perennial, with tubercles, corms, or bulbs)
3.5	Reproduction
3.5.1	By seed
3.5.2	Hybridizing capability
3.5.3	Self-compatible or apomictic
3.5.4	Requires specialized pollinators
3.5.5	Vegetativ e fragmentation
3.5.6	Generative time

### 3.7 Persistence attributes

- 3.7.1 Seed production, may be classed as high-fecundity
- 3.7.2 Not well controlled by weed killers
- 3.7.3 Naturalenemies

All info mation shall be supported by the NationalPhytosanitary Protection Agency of ex porting country or by adequate bibliographic references and be sentofficially or by interested party to:

Servicio Agricola y Ganadero Jefe Departamento de Protección Agricola Av. Bulnes 140, Santiago Chile

### 9.- Use and Disposal



## SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN DE USO Y DISPOSICIÓN DECLARACIÓN



Nº Ref. Fecha Código 4111031 Arancel Cantidad de Productos Importador Rut Domicilio Fecha de Solicitud Proveedor o Facturador / País Nº de Factura / Año Dirección Bodega Destino Resolución Bodega / Año Nº Serv. Emisión Certificado de Destinación Aduanera ( Nº / Año ) Servicio de Salud (Que emite el CDA) País Embarque Guía Aérea de Embarque o Terrestre (Nombre y N°) Nº de Declaración de Ingreso Aduana 3-. Protocolos 4-. Resolución 1-.CDA 2-. Factura(s) Documentos Adjuntos de Análisis Al Sr. Director del Instituto de Salud Pública. En conformidad a lo dispuesto en el art. 3º de la Ley 18.164, solicito se sirva informar favorablemente el uso y disposición de la mercancía que a continuación se indica. Damos fé que toda la información entregada en la presente solicitud es fidedigna y corresponde a la vigente y autorizada por el Instituto de Salud Pública de Chile. Nombre del Director o Asesor Técnico Nombre del Solicitante Teléfono Teléfono E mail E mail Firma

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE MEAT AND POULTRY INSPECTION OPERATIONS  MEAT AND POULTRY EXPORT CERTIFICATE OF WHOLESOMENESS			A knowingly trise entry or falm alteration of any entry on this certificate may result. In a fine of not snow than \$10,000 or large-turnment for not enter than figs years or both (18 USC 1901). Additional penalties exist under the federal literal impection Act (21 USC 611 A) (1), (2), and (3), 21 USC 610) and the Poultry Products Impection Act (21 USC 636 b) (1), (3), and (3), (5), (6) for an uncentherized or take alteration or misses of this certificate.			
AREA OFFICE	COUNTRY OF DESTINA	TION	DATE ISSUED	MPC -	33981	
DOPORTED BY (Applicant's number)	AND AND STREET		-	PRODUCT EXPORTED F	ROM:	
CONSIGNED TO (Name and abdots)	a.A.Cuutu		EST. / PLANT N	IMBER (If applicable)	V P	
TOTAL MANKED NET WEIGHT	TOTAL CONTAINERS		000	SLAUGHTERING PLAN PROCESSING PLAN WAREHOUSE DOOKSIDE		
PRÓDUCTASIA	KUD	WEIGHT	NUMBER OF PACKAGES	SUPPRIG MARKS 1/	EST./PLA	
L'As anothed by applicant or contractor REMARKS						
I CERTIFY that the m postmortem inspect by law and regulation	eat or meat food produ ion and were found sou ins of the Department a	nd and healthy	and that it has b	uals that received both een inspected and pa	antemortem assed as provide	
I CERTIFY that the po	oultry and poultry produ stmortem inspection an tment of Agriculture an	d passed in acc d are wholesor	ordance with app me and fit for hur	plicable laws and regu man consumption.	lly given an lations of the	
United States Depart	Contract of the Contract of th	AN INCRECTOR OF	MEAT AND BOOK II TRY	INSPECTION PROGRAM		
United States Depart	OT VALID UNLESS SIGNED BY Property of Agriculture	CTOR AND CIRCUIT		MPIF		

### 11.- APHIS Form 572

No Phytoganitary Export Certificate can be issued until an application is completed (7 CFR 363).

FORM APPROVED OMB NO. 0678-0062

According to the Paperwork Reduction Act of 1895, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0578-0652. The time required to complete this information collection is estimated to average .25 minutes/hours per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

# U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE PLANT PROTECTION AND GUARANTINE APPLICATION FOR INSPECTION AND CERTIFICATION OF DOMESTIC PLANTS AND PLANT PRODUCTS FOR EXPORT

INSTRUCTIONS: APPLICANT - Forward original to the Officer in Charge where inspections, treatment, and certification will be given (Item 4). Complete Items 1 thru 11. OFFICER - Complete Items 12 thru 17.

NAME AND ADDRESS OF EXPORTER		NAME AND ADDRESS OF APPLICANT (or exporters agent)			
			AREA CODE AND PHONE N	10.	
2. NAME AND ADDRESS OF FOREIGN (	CONSIGNEE	PLACE WHERE ARTICLES WILL BE MADE AVAILABLE FOR INSPECTION     AND/OR TREATMENT AND CERTIFICATION(Port and location)			
			,	,	
		5. APPROX. DATE OF DEPARTUR	E 6. PORT OF	EXPORT	
	7. DESCRIPTION OF ARTICL	LES TO BE CERTIFIED			
a.					
QUANTITY AND NAME OF PRODUCE AND					
BOTANICAL NAME					
b.					
NUMBER AND					
DESCRIPTION OF					
PACKAGES					
c.					
DISTINGUISHING MARKS					
Maria Criss					
d.					
CERTIFIED ORIGIN					
8. DECLARED MEANS OF CONVEYANCE		Loodify that the exists (aless)	whose groups) of the art	tiolog listed is so	
		I certify that the origin (place where grown) of the articles listed is as represented.			
		,			
9. DECLARED POINT OF ENTRY		<ol> <li>SIGNATURE (applicant or expo</li> </ol>	rters agents) 11	I. DATE	
	EXPORT INSPECTION DATA - (To be filled in b.	y Plant Protection and Quarantine Officer)			
12. LOCATION OF ARTICLES		13. % OF MATERIALS EXAMINED	14. % OF MATERIALS	S INFESTED	
15. FINDINGS AND/OR TREATMENT GIVEN (U	ise reverse if necessary)	1			
16. SIGNATURE			17. DATE AND TIME INSPECTED		

(APR 2005)

### **Attachments:**

No Attachments